

lovio
HOME

Gofrownica z cyfrowym wyświetlaczem

LOVIO PerfectCrisp

PL Instrukcja obsługi



Model: LVWF002BK

Napięcie znamionowe: 220-240 V~50/60 Hz

Moc znamionowa: 1500W

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości i przekaz ją przyszłym użytkownikom wraz z urządzeniem.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem

Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją wraz z gwarancją oraz paragonem. Jeśli to możliwe, zachowaj także opakowanie zewnętrzne. W przypadku przekazania tego urządzenia innym osobom należy przekazać także instrukcję obsługi.



Ten symbol oznacza: Uwaga: gorąca powierzchnia!

PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ

- Należy upewnić się, że napięcie w gniazdku jest takie samo, jak napięcie wskazane na etykiecie znamionowej urządzenia. Używać tylko w gospodarstwie domowym.
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać uchwytów lub pokręteł.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać przewodu, wtyczki w wodzie lub innym płynie.
- Gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu, konieczny jest ścisły nadzór.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania przed czyszczeniem. Przed założeniem lub zdjęciem części oraz przed czyszczeniem urządzenia należy odczekać, aż ostygnie.
- Nie używaj urządzenia, które jest uszkodzone, działa nieprawidłowo lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać gofrownicy. Urządzenie należy oddać do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy. Nieprawidłowy ponowny montaż może stwarzać ryzyko porażenia prądem podczas użytkowania gofrownicy.
- Korzystanie z akcesoriów niezalecanych przez producenta może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Nie używać na zewnątrz ani do celów komercyjnych.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu, blatu lub dotykał gorących powierzchni.
- Nie umieszczać na lub w pobliżu gorącego palnika gazowego lub elektrycznego lub rozgrzanego piekarnika.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy je odłączyć.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż zamierzone.
- Podczas przenoszenia urządzenia zawierającego gorący olej lub inne gorące płyny należy zachować szczególną ostrożność.

OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NAPRAWY POWINIEN WYKONYWAĆ WYŁĄCZNIE AUTORYZOWANY PERSONEL.

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

WTYCZKA Z UZIEMIENIEM

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, urządzenie jest wyposażone we wtyczkę z uziemieniem. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka elektrycznego, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem. Nie należy w żaden sposób modyfikować wtyczki ani używać adaptera.

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: To urządzenie ma moc znamionową 1500W. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

OSTRZEŻENIE : Aby zmniejszyć ryzyko wynikające z zaplątania się lub potknięcia o dłuższy przewód, dołączono krótki przewód zasilający. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy go umieścić w taki sposób, aby nie zwisał nad blatem lub pod blatem stołu, aby uniknąć pociągnięcia lub potknięcia o przewód.

Maksymalne obciążenie przedłużacza musi być równe lub większe niż moc znamionowa tego urządzenia. Parametry elektryczne są podane na spodzie urządzenia.

Poznaj swoją gofrownicę



Przed pierwszym użyciem

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Ostrożnie rozpakuj gofrownicę. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Umieść urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni w pobliżu gniazdka ściennego o napięciu 220–240 V. Otwórz urządzenie podnosząc górną pokrywę za uchwyt.
3. Wytrzyj płyty grzewcze wilgotną szmatką.
4. Wytrzyj obudowę z zewnątrz miękką, wilgotną ściereczką. **NIGDY nie zanurzaj przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub innym płynie.**
5. Zamknij urządzenie.
6. Podłącz do gniazdka ściennego i rozgrzej przez 3-5 minut.

UWAGA: W tej początkowej fazie możesz zauważyć dym wydobywający się z gofrownicy. Jest to normalny objaw podczas pierwszego użycia urządzenia.

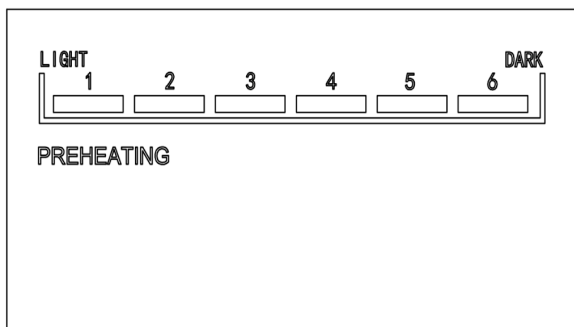
Delikatnie nasmaruj płyty grzejne olejem roślinnym i zetrzyj jego nadmiar papierowym ręcznikiem.

OSTRZEŻENIE: Nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie. Aby usunąć kurz, który mógł zgromadzić się podczas użytkowania, wytrzyj obudowę czystą, wilgotną szmatką. Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących na żadnej części urządzenia.

Korzystanie z urządzenia

Zalecamy ustawienie gofrownicy na żaroodpornej desce lub blasze do pieczenia, aby zebrać płyny, które mogą wyciekać podczas gotowania.

1. Podłącz do gniazdka i przekręć pokrętkę regulacji czasu w prawo, wyświetlacz LCD pokaże **PREHEATING** (NAGRZEWANIE):

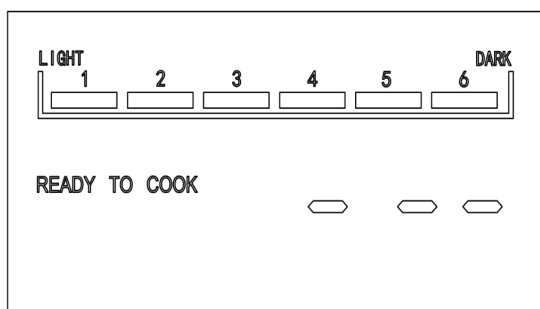


2. Możesz dostosować wymagany czas pieczenia gofrów, aby uzyskać pożądany stopień wypieczenia/zrumieniania gofrów, poniżej tabela ustawień czasu:

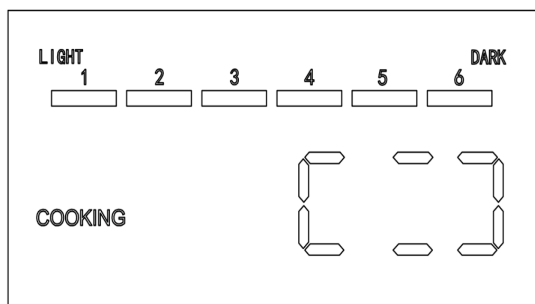
NR.	Poziom	Czas pieczenia
1	Poziom 1	2'
2	Poziom 2	2'30"
3	Poziom 3	3'30"
4	Poziom 4	4'
5	Poziom 5	4'30"
6	Poziom 6	5'

3. Po dostosowaniu wymaganego ustawienia czasu gofrownica rozpocznie nagrzewanie wstępne przez około 3-8 minut, a na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat **PREHEATING**.

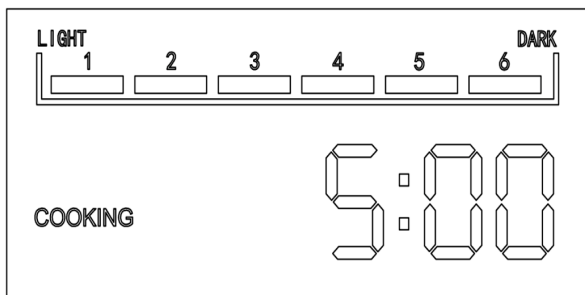
4. Gdy wstępne podgrzewanie zostanie ukończone, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat **READY TO COOK** (GOTOWE DO PIECZENIA):



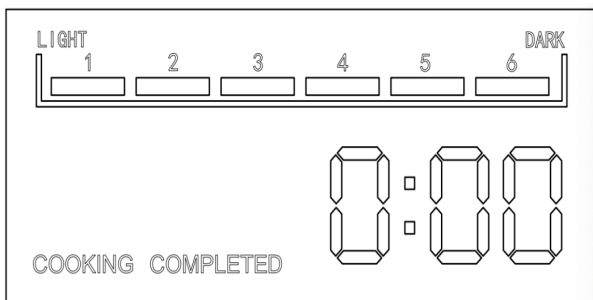
5. Posmaruj lub spryskaj płytkę gofrową odrobiną oleju, wlej ciasto na gofry do gofrownicy na płytkę grzejną, po czym gofrownica automatycznie rozpocznie proces **COOKING** (PIECZENIE), a wyświetlacz LCD wyświetli jak poniżej:



6. Gofrownica zacznie odliczać czas po 20 sekundach:



7. Po zakończeniu gotowania na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat **COOKING COMPLETED** (PIECZENIE ZAKOŃCZONE), sygnał dźwiękowy zabrmi 12 razy, aby powiadomić, że gotowanie zostało zakończone.



Po zakończeniu gotowania odłącz gofrownicę od gniazdka ściennego. Ostrożnie wyjmij gofry z formy za pomocą nylonowej lub drewnianej szpatułki. **Nie używaj metalowych przyborów kuchennych, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni zapobiegającej przywieraniu.**

WAŻNE:

Gdy czas pokaże 0:00, oznacza to, że pieczenie zostało zakończone, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat **COOKING COMPLETED**, powiadomienie dźwiękowe zabrmi 12 razy, a w międzyczasie czas „0:00” będzie migać przez 8 sekund. Jeśli urządzenie nie zostanie odłączone od zasilania, wyświetlacz czasu będzie migać, gofrownica będzie pracować nieprzerwanie. Na wyświetlaczu LCD pojawiać się będą cyklicznie komunikaty: **PREHEATING – READY TO COOK – COOKING – COOKING COMPLETED**, aby umożliwić pieczenie kolejnych partii gofrów.

Jeśli urządzenie jest w trakcie nagrzewania, a na wyświetlaczu LCD wyświetla się komunikat **PREHEATING**, wlanie ciasta na gofry do płyty grzejnej, nie spowoduje

odliczania czasu, ale pieczenie gofrów będzie trwało. W tej sytuacji użytkownik sam musi odmierzać czas pieczenia oraz kontrolować stopień wypieczenia gofrów.

UWAGA: Jeśli ciasto na gofry nie zostanie wlane do urządzenia, po 90 sekundach wyświetlacz czasu zgaśnie, ale komunikat **READY TO COOK** będzie nadal włączony. Jeśli podczas gotowania wyłączysz urządzenie pokręteł regulacji i ponownie włączysz je w ciągu 10 sekund, na wyświetlaczu gofrownicy nadal wyświetlał się będzie komunikat **COOKING**. Jeśli ponownie włączysz urządzenie po czasie dłuższym niż 10 sekund, na wyświetlaczu gofrownicy pojawi się komunikat **PREHEATING**.

Wskazówki dotyczące kodów błędów:

E1: Czujnik temperatury NTC nie działa.

E2: Zwarcie czujnika temperatury NTC.

E3: Gdy gofrownica pracuje przez 2 minuty, ale temperatura płyty grzewczej jest nadal niższa niż 20°C, oznacza to, że czujnik temperatury NTC lub grzałki urządzenia nie działają.

E4: W pierwszym okresie nagrzewania, gdy czas nagrzewania przekracza 6 minut

Pielęgnacja i czyszczenie

Poza czyszczeniem opisanym w tej instrukcji, nie jest wymagana żadna inna obsługa ani konserwacja tego urządzenia. Naprawy, jeśli są konieczne, muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis.

Uwaga: Nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie.

WAŻNE: Przed czyszczeniem i po zakończeniu korzystania z urządzenia odłącz przewód zasilający od gniazdka ściennego i pozostaw do całkowitego ostygnięcia. Aby zapobiec gromadzeniu się resztek jedzenia, należy czyścić płyty grzejne po każdym użyciu.

Wytrzyj wnętrze gofrownicy czystą gąbką lub szmatką nasączoną delikatnym detergentem. Usuń pozostałości detergentu wilgotną szmatką i dokładnie wysusz. Do usuwania uporczywych plam użyj nylonowej szczotki lub innego narzędzia bezpiecznego dla powierzchni nieprzywierających. Nie używaj wełny stalowej ani gąbek do szorowania. Nie używaj ściernych środków czyszczących. Wytrzyj zewnętrzne części urządzenia czystą, wilgotną szmatką.

lovio

HOME

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 123 96 60 lub e-mail: serwis@manta.com.pl

Od poniedziałku do piątku, od 9:00 do 17:00

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w specyfikacji produktu bez uprzedniego powiadomienia.



Manta SA. niniejszym oświadcza, że produkt ten jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi postanowieniami tzw. Dyrektyw „Nowego Podejścia” Unii Europejskiej.



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską ustawą z dnia 11 września 2015 r. (Dz.U. 2015 poz. 1688) o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem nie należy po upływie okresu użytkowania wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik ma obowiązek pozbyć się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego poprzez dostarczenie go do wyznaczonego punktu, w którym takie odpady niebezpieczne zostaną poddane recyklingowi. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych lokalizacjach i właściwy proces odzysku przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Właściwy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma pozytywny wpływ na zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać informacje o tym, gdzie i jak utylizować zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w sposób bezpieczny dla środowiska, użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednimi władzami lokalnymi, punktem zbiórki odpadów lub punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

Uwaga!

Projekt produktu i dane techniczne

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to w szczególności specyfikacji technicznych, oprogramowania, zdjęć oraz instrukcji obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi służy jako ogólne wskazówki dotyczące obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za niedokładności wynikające z błędów w opisach zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Wyprodukowane w P.R.C.

DLA MANTA EUROP

lovio
HOME

Digital display waffle maker

LOVIO PerfectCrisp

EN User manual



Model: LVWF002BK

Rated voltage: 220-240V~50/60Hz

Rated power: 1500W

Keep these instructions for future reference and pass them on to future users with the device.

SAFETY ISSUES

WARNING! Risk of electric shock

Before starting up the appliance, read the operating instructions carefully and keep them together with the guarantee, receipt. If possible, keep the outer packaging as well. If you pass this appliance on to others, please pass on the operating instructions as well.



This symbol indicates: Note: Hot surface!

READ ALL INSTRUCTIONS

- Make sure the voltage in your outlet is the same as the voltage indicated on the appliance's rating label. Use only for household.
- Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the waffle maker yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the waffle maker is used.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
- Do not use outdoors or for commercial purposes.
- Do not let power cord hang over the edge of the table or counter or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
- Unplug the unit when finished using.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Extreme caution must be exercised when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, ONLY AUTHORIZED PERSONNEL SHOULD DO REPAIRS.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY/GROUNDED PLUG

To reduce the risk of electric shock this appliance has a grounded plug. If the plug does not fit fully into the electrical outlet, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way or use an adaptor.

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

NOTE: This appliance is rated 1500W and should be the only appliance operating on the circuit. The plug must be plugged into an outlet which is properly installed.

WARNING: A short power-supply cord is provided to reduce the hazards resulting from entanglement or tripping over a longer cord. If it is necessary to use an extension cord, it should be positioned such that it does not drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over and:

The marked rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of this appliance. The electrical rating is listed on the bottom of this unit.

Know your digital display waffle maker



Before Your First Use

BEFORE FIRST USE

1. Carefully unpack your waffle maker. Remove all packaging materials.
2. Place the appliance on a flat, level surface close to a 220-240 volt wall outlet. Open the device lifting the top cover by the handle.
3. Wipe the waffle plates with a damp cloth so that they are clean.

4. Wipe the outside of the housing with a soft damp cloth. **NEVER immerse the power cord and plug-in water or any other liquid.**

5. Close the device.

6. Plug into the wall outlet and preheat for 3-5 minutes.

NOTE: You may notice some smoking coming from your waffle maker during this initial phase, this is normal.

Season the cooking plates with vegetable oil and rub off excess with a paper towel.

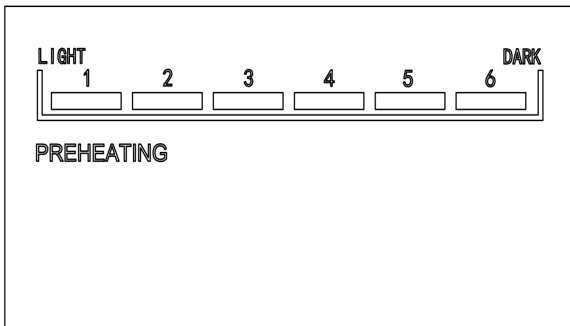
WARNING: Do not immerse the appliance, cord or plug in water. To remove any dust that may have accumulated during packaging, wipe the exterior with a clean, damp cloth. Do not use harsh or abrasive cleansers on any part of the appliance.

Using Your Digital Display Waffle Maker

We recommend placing the waffle maker on a heatproof board or baking tray to catch any liquids that may escape during cooking.

1. Plug into the socket and turn the time adjustment knob to the right, the LCD display will show

PREHEATING:



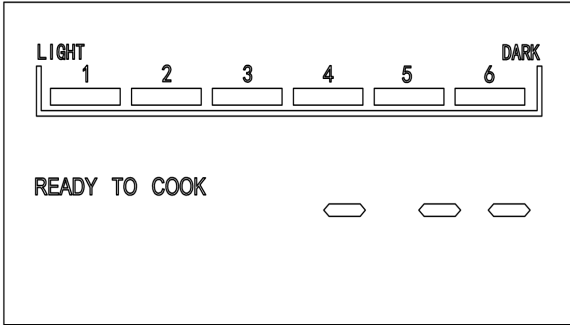
2. You can adjust your required time for baking waffle to get the desired degree of baking/browning of the waffles, pls check bellow time setting table:

No.	Level	Setting Time
1	Level 1	2'
2	Level 2	2'30"
3	Level 3	3'30"
4	Level 4	4'
5	Level 5	4'30"

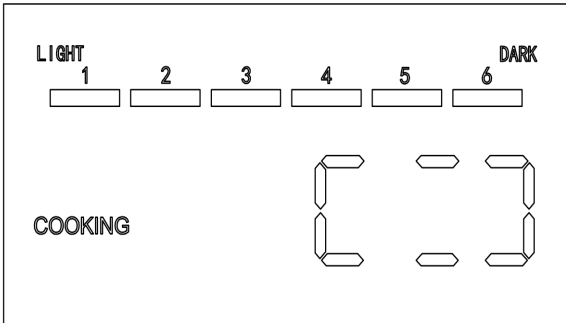
6	Level 6	5'
---	---------	----

3. When you have adjusted your required time Setting, waffle Maker will start Preheating about 3-8 Minutes, LCD display will show **PREHEATING**.

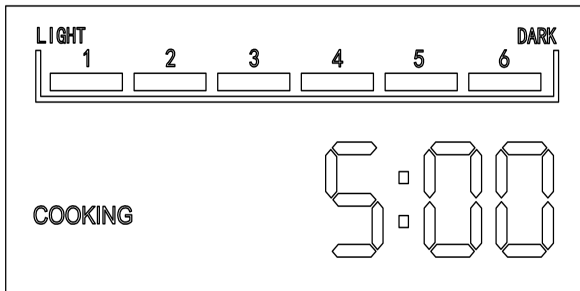
4. When preheating is ready, LCD display will show **READY TO COOK**:



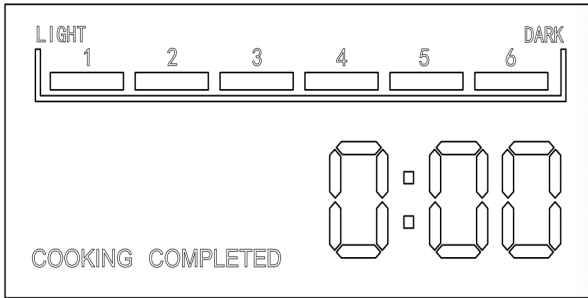
5. Brush or spray a little oil onto the waffle plates, pour the waffle mixture into the cooking plate, then waffle maker will start **COOKING**, LCD display will show as bellow:



6. Waffle maker will count down time after 20 seconds:



7. When cooking complete, the LCD display will show **COOKING COMPLETE**, time buzzer will sound 12 times to indicate that the cooking is completed.



When the cooking time is complete unplug the waffle maker from the wall outlet. Carefully remove the food from the mold by using a nylon or wooden spatula. **Do not use metal utensils to avoid damaging the nonstick surface.**

IMPORTANT TIPS:

When the time shows 0:00, it means that the baking is finished, and the display will show **COOKING COMPLETED**, the sound notification will sound 12 times, and in the meantime the time "0:00" will flash for 8 seconds. If the appliance is not unplugged, the time display will flash, the waffle maker will run continuously. The LCD display will periodically show the messages: **PREHEATING - READY TO COOK - COOKING - COOKING COMPLETED** to allow you to bake successive batches of waffles.

If the appliance is in the process of heating up and the LCD display shows **PREHEATING**, pouring the waffle batter into the hotplate will not cause the timer to count down, but waffle baking will continue. In this situation, the user himself must measure the baking time and control the degree of baked waffles.

NOTE: If the waffle batter is not poured into the unit, the time display will go off after 90 seconds, but the **READY TO COOK** message will still be on. If you turn the appliance off with the control knob during cooking and turn it on again within 10 seconds, the waffle maker display will still show **COOKING**. If you turn the unit on again after more than 10 seconds, the waffle maker display will show **PREHEATING**.

Error Code Tips:

E1: NTC temperature sensor not working.

E2: NTC temperature sensor short circuit.

E3: When waffle maker working for 2mins, but cooking plate temperature is still less than 20°C, that means NTC not work or heater not work.

E4: In first Preheating Period, when preheating time more than 6mins

Care and Cleaning

Other than the cleaning mentioned in this manual, no other servicing or maintenance of this appliance is required. Repairs, if necessary must be performed by an authorized service center.

Caution: Do not immerse the appliance, cord or plug in water.

IMPORTANT: Before cleaning and when finished using your appliance, unplug power cord from the wall outlet and allow to completely cool. In order to prevent food residue buildup clean your waffle bowl maker after each use.

Wipe the inside and the wells of your waffle maker with a clean, soapy sponge or cloth. Remove soapy residue with a damp cloth and dry thoroughly. To remove stubborn stains use a nylon brush or other utensil safe for nonstick surfaces. Do not use steel wool or scouring pads. Do not use abrasive cleansers. Wipe the exterior with a clean, damp cloth.

lovio

HOME

SERVICE HOTLINE

tel: **+48 22 123 96 60** or e-mail: **serwis@manta.com.pl**

Monday to Friday, 9 a.m. to 5 p.m.

The manufacturer reserves the right to make changes to the product specifications without prior notice.



Manta S.A. hereby declares that this product complies with the essential requirements and other provisions of the so-called "New Approach" Directives of the European Union.



The device is marked with the symbol of a crossed-out waste container, in accordance with European Directive 2012/19/EU and the Polish Act of 11 September 2015. (Journal of Laws 2015 item 1688) on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or thrown away with other household waste at the end of their useful life. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate locations and the proper recovery process contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe manner, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where they purchased the equipment.

Attention!

Product design and technical data

Specifications are subject to change without prior notice. This applies in particular to technical specifications, software, pictures and the user manual. This user manual serves as a general orientation for the operation of the product. The manufacturer and distributor assume no liability for any inaccuracies resulting from errors in the descriptions contained in this user manual.

Made in P.R.C.

FOR MANTA EUROPE

lovio
HOME

Waffeleisen mit Digitalanzeige

LOVIO PerfectCrisp

DE Benutzerhandbuch



Modell: LVWF002BK

Nennspannung: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Nennleistung: 1500 W

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie es zusammen mit dem Gerät an zukünftige Benutzer weiter.

SICHERHEITSPROBLEME

WARNUNG! Risiko eines elektrischen Schlages

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zusammen mit der Garantie und der Quittung auf. Bewahren Sie nach Möglichkeit auch die Umverpackung auf. Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, übergeben Sie bitte auch die Bedienungsanleitung.



Dieses Symbol bedeutet: Warnung: Heiße Oberfläche!

LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Spannung in der Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Nur im Haushalt verwenden.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Knöpfe.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder den Herd nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.
- Bei Nichtgebrauch muss das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt werden. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie kein Gerät, das beschädigt ist, eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, versuchen Sie niemals, das Waffeleisen selbst zu reparieren. Das Gerät sollte zur Inspektion und Reparatur an ein autorisiertes Servicecenter zurückgegeben werden. Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht bei der Verwendung des Waffeleisens die Gefahr eines Stromschlags.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Nicht im Freien oder für gewerbliche Zwecke verwenden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Nicht auf oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners oder eines heißen Ofens platzieren.
- Wenn Sie mit der Verwendung des Geräts fertig sind, ziehen Sie den Netzstecker.
- Benutzen Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

- Seien Sie beim Umgang mit Geräten, die heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthalten, äußerst vorsichtig.

WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER EINES STROMSCHLAGS ZU REDUZIEREN, DÜRFEN REPARATUREN NUR VON AUTORISIERTEM PERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN.

NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH

STECKER MIT ERDUNG

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ist das Gerät mit einem Erdungsstecker ausgestattet. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Modifizieren Sie den Stecker nicht in irgendeiner Weise und verwenden Sie keinen Adapter .

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSINFORMATIONEN

HINWEIS: Dieses Gerät hat eine Nennleistung von 1500 W. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose gesteckt werden.

WARNUNG : Um das Risiko zu verringern, dass Sie sich am längeren Kabel verfangen oder darüber stolpern, ist im Lieferumfang ein kurzes Netzkabel enthalten. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, verlegen Sie es so, dass es nicht über oder unter der Tischplatte hängt, damit Sie nicht am Kabel ziehen oder darüber stolpern.

Die maximale Belastung des Verlängerungskabels muss mindestens der Nennleistung dieses Geräts entsprechen. Die elektrischen Parameter sind auf der Unterseite des Geräts aufgeführt.

Lernen Sie Ihr Waffeleisen kennen



Vor dem ersten Gebrauch

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Packen Sie das Waffeleisen vorsichtig aus . Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, horizontale Fläche in der Nähe einer 220-240-V-Steckdose. Öffnen Sie das Gerät, indem Sie die obere Abdeckung am Griff anheben.
3. Wischen Sie die Heizplatten mit einem feuchten Tuch ab.
4. Wischen Sie die Außenseite des Gehäuses mit einem weichen, feuchten Tuch ab. **Tauchen Sie das Netzkabel und den Stecker NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
5. Fahren Sie das Gerät herunter.
6. An die Steckdose anschließen und 3-5 Minuten aufwärmen.

HINWEIS: In dieser Anfangsphase Möglicherweise stellen Sie fest, dass Rauch aus dem Waffeleisen austritt. Dies ist normal, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

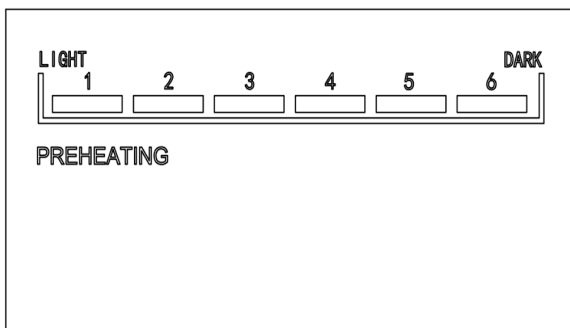
Fetten Sie die Heizplatten leicht mit Pflanzenöl ein und wischen Sie überschüssiges Öl mit einem Papiertuch ab.

WARNUNG: Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser. Um Staub zu entfernen, der sich während des Gebrauchs angesammelt haben könnte, wischen Sie das Gehäuse mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie an keinem Teil des Geräts scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel.

Verwendung des Geräts

Wir empfehlen, das Waffeleisen auf ein hitzebeständiges Brett oder Backblech zu stellen, um eventuell beim Backen austretende Flüssigkeiten aufzufangen.

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drehen Sie den Zeitknopf im Uhrzeigersinn. Auf dem LCD wird **PREHEATING** (VORHEIZUNG) angezeigt:

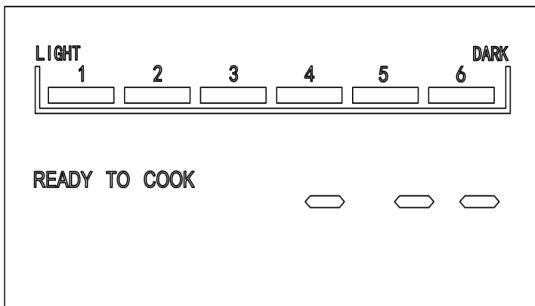


2. Sie können die erforderliche Backzeit der Waffeln anpassen, um den gewünschten Back-/Bräunungsgrad der Waffeln zu erreichen, siehe die Zeiteinstellungstabelle unten:

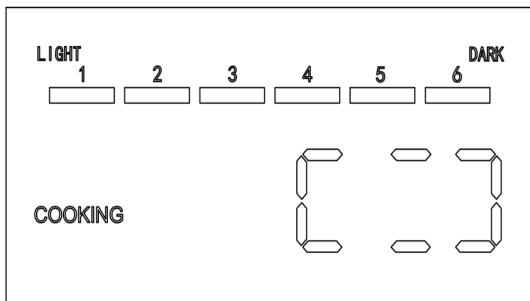
NEIN .	Ebene	Backzeit
1	Level 1	2'
2	Level 2	2'30"
3	Stufe 3	3'30"
4	Level 4	4'
5	Level 5	4'30"
6	Stufe 6	5'

3. Nachdem Sie die erforderliche Zeit eingestellt haben, beginnt das Waffeleisen mit dem Vorheizen für ca. 3-8 Minuten und auf dem LCD-Display wird **PREHEATING** angezeigt.

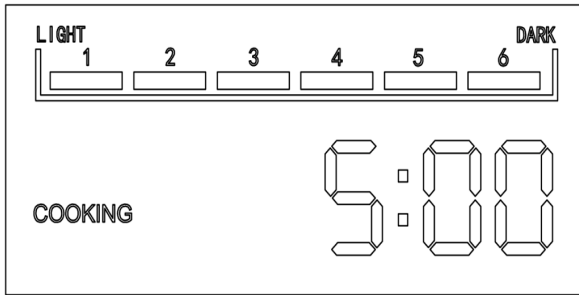
4. Wenn das Vorheizen abgeschlossen ist, zeigt das LCD **READY TO COOK an:**



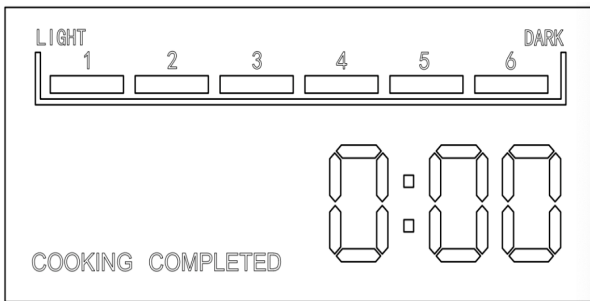
5. Fetten oder besprühen Sie die Waffelplatte mit etwas Öl, gießen Sie den Waffelteig in das Waffeleisen auf die Kochplatte und das Waffeleisen startet automatisch den **COOKING** und das LCD zeigt Folgendes an:



6. Das Waffeleisen beginnt nach 20 Sekunden mit dem Countdown:



7. Wenn der Garvorgang beendet ist, zeigt das LCD-Display **COOKING COMPLETED** und der akustische Alarm ertönt 12 Mal, um Sie darüber zu informieren, dass der Garvorgang abgeschlossen ist.



Sobald der Garvorgang beendet ist, trennen Sie das Waffeleisen vom Netz aus der Steckdose. Nehmen Sie die Waffeln vorsichtig mit einem Nylon- oder Holzspatel aus der Pfanne. **Verwenden Sie keine Metallutensilien, um eine Beschädigung der Antihaftoberfläche zu vermeiden.**

WICHTIG:

„**COOKING COMPLETED**“ angezeigt wird . Die akustische Benachrichtigung ertönt 12 Mal und währenddessen blinkt die Uhrzeit „0:00“ 8 Sekunden lang. Wenn das Gerät nicht von der Stromversorgung getrennt ist, blinkt die Zeitanzeige, das Waffeleisen arbeitet kontinuierlich und auf dem LCD-Display erscheinen zyklisch folgende Meldungen:

PREHEATING – READY TO COOK – COOKING – COOKING COMPLETED, um das anschließende Backen zu ermöglichen Portionen Waffeln.

Wenn das Gerät aufheizt und das LCD-Display **PREHEATING** anzeigt, wird die Zeit beim Eingießen des Waffelteigs in die Heizplatte nicht heruntergezählt , sondern das Backen der Waffeln wird fortgesetzt. In dieser Situation muss der Benutzer die Backzeit messen und den Backgrad der Waffeln kontrollieren.

HINWEIS: Wenn kein Waffelteig in die Maschine gegossen wird, erlischt die Zeitanzeige nach 90 Sekunden, die Meldung **READY TO COOK** bleibt jedoch eingeschaltet. Wenn Sie das Gerät während des Garens mit dem Bedienknopf ausschalten und innerhalb von 10 Sekunden wieder einschalten, wird auf dem Display des Waffeleisens weiterhin die Meldung **COOKING** angezeigt. Wenn Sie das Gerät nach mehr als 10 Sekunden wieder einschalten, erscheint auf dem Display des Waffeleisens die Meldung **PREHEATING**.

Tipps zu Fehlercodes:

E1: NTC-Temperatursensor funktioniert nicht.

E2: Kurzschluss des NTC-Temperatursensors.

E3: Wenn das Waffeleisen seit 2 Minuten in Betrieb ist, die Temperatur der Heizplatte aber immer noch unter 20 °C liegt, bedeutet das, dass der NTC-Temperatursensor oder die Heizungen des Geräts nicht funktionieren.

E4: In der ersten Aufwärmphase, wenn die Aufwärmzeit 6 Minuten überschreitet

Pflege und Reinigung

Außer der in diesem Handbuch beschriebenen Reinigung sind an diesem Gerät keine weiteren Bedienungs- oder Wartungsarbeiten erforderlich. Gegebenenfalls erforderliche Reparaturen müssen von einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

Hinweis: Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser.

WICHTIG: Ziehen Sie vor der Reinigung und nach der Verwendung des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen. Um die Ansammlung von Speiseresten zu verhindern, reinigen Sie die Kochplatten nach jedem Gebrauch.

Wischen Sie das Innere des Waffeleisens ab ein sauberer Schwamm oder ein mit mildem Reinigungsmittel getränktes Tuch. Eventuelle Waschmittelrückstände mit einem feuchten Tuch entfernen und gründlich trocknen. Um hartnäckige Flecken zu entfernen, verwenden Sie eine Nylonbürste oder ein anderes Werkzeug, das für antihafbeschichtete Oberflächen geeignet ist. Verwenden Sie keine Stahlwolle oder Scheuerschwämme. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel. Wischen Sie das Äußere des Geräts mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.

lovio

HOME

SERVICE-HOTLINE

Tel .: +48 22 123 96 60 oder E-Mail: Serwis@manta.com.pl

Montag bis Freitag, 9:00 bis 17:00 Uhr

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produktspezifikationen vorzunehmen.



Manta SA erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen Bestimmungen der sogenannten entspricht Richtlinien des „Neuen Konzepts“ der Europäischen Union.



der europäischen Richtlinie 2012/19/EU und dem polnischen Gesetz vom 11. September 2015 (polnisches Gesetzblatt von 2015, Pos. 1688) über Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet (WEEE). Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist zur Entsorgung verpflichtet Elektro- und Elektronikaltgeräte entsorgen Sie, indem Sie sie an einer dafür vorgesehenen Stelle abgeben, wo diese gefährlichen Abfälle recycelt werden. Die Sammlung dieser Art von Abfällen an getrennten Standorten und ein ordnungsgemäßer Verwertungsprozess tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten hat positive Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Für Informationen darüber, wo und wie Elektro- und Elektronikaltgeräte umweltgerecht entsorgt werden können, sollte sich der Benutzer an die zuständige Kommunalbehörde, die Abfallsammelstelle oder die Verkaufsstelle wenden, an der das Gerät gekauft wurde.

Aufmerksamkeit!

Produktdesign und technische Daten

Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Dies gilt insbesondere für technische Spezifikationen, Software, Fotos und Benutzerhandbücher. Dieses Benutzerhandbuch dient als allgemeine Anleitung zur Bedienung des Produkts. Der Hersteller und Händler übernimmt keine Haftung für etwaige Ungenauigkeiten, die aus Fehlern in den Beschreibungen in diesem Handbuch resultieren.

Hergestellt in der Volksrepublik China

FÜR MANTA EUROP

lovio

HOME

Máquina para hacer gofres con pantalla digital.

LOVIO PerfectCrisp

ES Manual de usuario



Modelo: LVWF002BK

Tensión nominal: 220-240V~50/ 60Hz

Potencia nominal: 1500W

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y entréguelo a futuros usuarios del dispositivo.

TEMAS DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Riesgo de shock eléctrico

Antes de poner en marcha el dispositivo, lea atentamente el manual de funcionamiento y consérvelo junto con la garantía y el recibo. Si es posible, conserve también el embalaje exterior. Si entrega este dispositivo a otras personas, entregue también las instrucciones de funcionamiento.



Este símbolo significa: Advertencia: ¡superficie caliente!

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Asegúrese de que el voltaje en la toma sea el mismo que el voltaje indicado en la etiqueta de características del aparato. Úselo sólo en el hogar.
- No tocar superficies calientes. Utilice manijas o perillas.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni la cocina en agua ni en ningún otro líquido.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Cuando no esté en uso, el dispositivo debe desconectarse de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Deje que el dispositivo se enfríe antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- No utilice un dispositivo que esté dañado, funcionando mal o dañado de alguna manera. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, nunca intente reparar la máquina para hacer gofres usted mismo. El dispositivo debe devolverse a un centro de servicio autorizado para su inspección y reparación. Un reensamblaje incorrecto puede crear un riesgo de descarga eléctrica al usar la máquina para hacer gofres.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No utilizar al aire libre ni con fines comerciales.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o mostrador ni toque superficies calientes.
- No lo coloque sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica caliente ni de un horno caliente.
- Cuando haya terminado de utilizar el dispositivo, desconéctelo.
- No utilice el dispositivo para fines distintos a los previstos.

- Extreme las precauciones al manipular equipos que contengan aceite caliente u otros líquidos calientes.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, LAS REPARACIONES DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAL AUTORIZADO.

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

ENCHUFE CON PUESTA A TIERRA

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el aparato está equipado con un enchufe con conexión a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, comuníquese con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera ni utilice un adaptador .

INFORMACIÓN ADICIONAL DE SEGURIDAD

NOTA: Este electrodoméstico tiene una potencia nominal de 1500 W. El enchufe debe enchufarse a un tomacorriente instalado correctamente.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con el cable más largo, se incluye un cable de alimentación corto. Si es necesario utilizar un cable de extensión, colóquelo de manera que no cuelgue sobre o debajo de la mesa para evitar tirar o tropezarse con el cable.

La carga máxima del cable de extensión debe ser igual o mayor que la potencia nominal de este aparato. Los parámetros eléctricos se enumeran en la parte inferior del dispositivo.

Conozca su máquina para hacer gofres



Antes del primer uso

ANTES DEL PRIMER USO

1. Desempaque con cuidado la máquina para hacer gofres . Retire todos los materiales de embalaje.
2. Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y horizontal cerca de una toma de corriente de 220-240 V. Abra el dispositivo levantando la cubierta superior por el asa.
3. Limpie las placas calefactoras con un paño húmedo.
4. Limpie el exterior del estuche con un paño suave y húmedo. **NUNCA sumerja el cable de alimentación y el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.**
5. Apague el dispositivo.
6. Enchúfelo a la toma de pared y caliéntelo durante 3-5 minutos.

NOTA: En esta fase inicial Es posible que notes que sale humo de la máquina para hacer gofres . Esto es normal cuando se utiliza el dispositivo por primera vez.

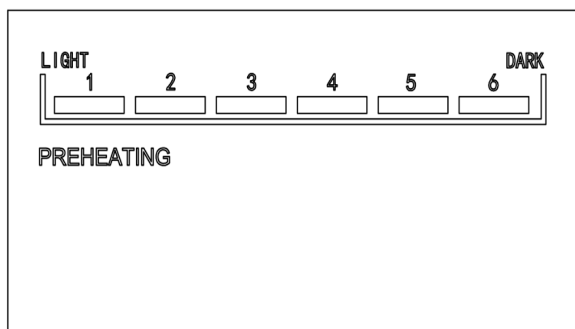
Engrase ligeramente las placas calefactoras con aceite vegetal y limpie el exceso con una toalla de papel.

ADVERTENCIA: No sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua. Para eliminar el polvo que pueda haberse acumulado durante el uso, limpie el estuche con un paño limpio y húmedo. No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos en ninguna parte del dispositivo.

Usando el dispositivo

Recomendamos colocar la gofrera sobre una tabla resistente al calor o una bandeja para hornear para recoger los líquidos que puedan filtrarse durante la cocción.

1. Conéctelo a la toma y gire la perilla del tiempo en el sentido de las agujas del reloj, la pantalla LCD mostrará **PRECALENTAMIENTO** :

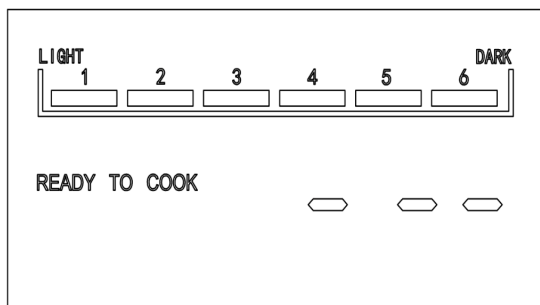


2. Puede ajustar el tiempo de horneado requerido de los waffles para obtener el grado deseado de horneado/dorado de los waffles; consulte la tabla de configuración de tiempo a continuación:

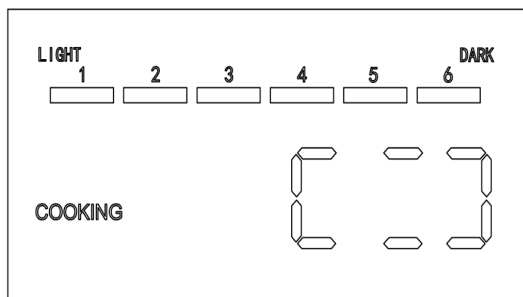
NO .	Nivel	Tiempo de horneado
1	Nivel 1	2'
2	Nivel 2	2'30"
3	Nivel 3	3'30"
4	Nivel 4	4'
5	Nivel 5	4'30"
6	Nivel 6	5'

3. Después de ajustar la configuración de tiempo requerida, la máquina para hacer gofres comenzará a precalentarse durante aproximadamente 3 a 8 minutos y la pantalla LCD mostrará **PRECALENTAMIENTO** .

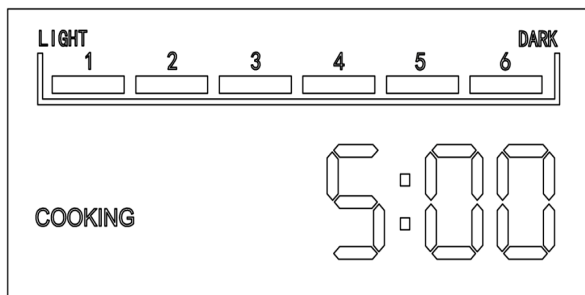
4. Cuando se complete el precalentamiento, la pantalla LCD mostrará **LISTO PARA COCINAR** :



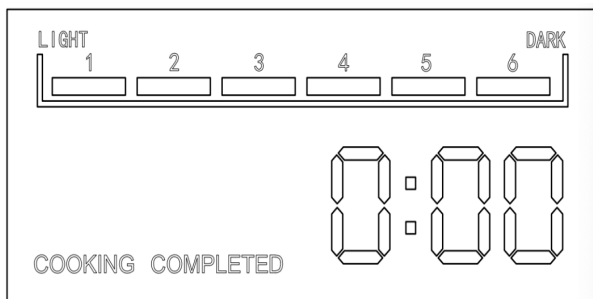
5. Engrase o rocíe la placa para gofres con un poco de aceite, vierta la masa para gofres en la gofrera sobre la placa calefactora y la gofrera iniciará automáticamente el proceso **de COCCIÓN** . y la pantalla LCD mostrará lo siguiente:



6. La waflera comenzará la cuenta atrás después de 20 segundos:



7. Cuando termine la cocción, la pantalla LCD mostrará **COCCIÓN COMPLETADA** y la alarma audible sonará 12 veces para informarle que la cocción se completó.



Una vez finalizada la cocción, desenchufe la waflera. del enchufe de la pared. Retire con cuidado los gofres de la sartén con una espátula de nailon o de madera. **No utilice utensilios de metal para evitar dañar la superficie antiadherente.**

IMPORTANTE:

Cuando la hora muestre 0:00, significa que la cocción ha terminado y la pantalla mostrará **COCCIÓN COMPLETADA**, la notificación sonora sonará 12 veces y, mientras tanto, la hora "0:00" parpadeará durante 8 segundos. Si el dispositivo no está desconectado de la red eléctrica, la pantalla del tiempo parpadeará, la waflera funcionará de forma continua y en la pantalla LCD aparecerán cíclicamente los siguientes mensajes: **PRECALENTAMIENTO - LISTO PARA COCINAR - COCCIÓN - COCCIÓN COMPLETADA** para permitir la posterior cocción. lotes de gofres.

Si el dispositivo se está calentando y la pantalla LCD muestra **PRECALENTAMIENTO**, al verter la masa para gofres en la placa calefactora no se contará el tiempo, pero la cocción de los gofres continuará. En esta situación, el usuario debe medir el tiempo de horneado y controlar el grado de horneado de los gofres.

NOTA: Si no se vierte la masa para gofres en la máquina, la pantalla de tiempo se apagará después de 90 segundos, pero el mensaje **LISTO PARA COCINAR** permanecerá encendido. Si apaga el aparato con el mando de control durante la cocción y lo vuelve a encender dentro de 10 segundos, el mensaje **COCINANDO** seguirá apareciendo en la pantalla de la waflera. Si vuelves a encender el dispositivo después de más de 10 segundos, en la pantalla de la gofrera aparecerá el mensaje **PRECALENTAMIENTO**.

Consejos sobre códigos de error:

E1: El sensor de temperatura NTC no funciona.

E2: Cortocircuito del sensor de temperatura NTC.

E3: Cuando la gofrera lleva 2 minutos funcionando, pero la temperatura de la placa calefactora sigue siendo inferior a 20 °C, significa que el sensor de temperatura NTC o los calentadores del dispositivo no están funcionando.

E4: En el primer período de calentamiento, cuando el tiempo de calentamiento supera los 6 minutos

Cuidado y Limpieza

Aparte de la limpieza descrita en este manual, no se requiere ninguna otra operación o mantenimiento en este dispositivo. Las reparaciones, si son necesarias, deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado.

Nota: No sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua.

IMPORTANTE: Antes de limpiar y después de usar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que se enfríe por completo. Para evitar que se acumulen residuos de comida, limpie las placas de cocción después de cada uso.

Limpia el interior de la máquina para hacer gofres. una esponja limpia o un paño empapado en un detergente suave. Retire cualquier residuo de detergente con un paño húmedo y seque bien. Para eliminar las manchas difíciles, utilice un cepillo de nailon u otra herramienta segura para superficies antiadherentes. No utilice lana de acero ni esponjas para fregar. No utilice agentes de limpieza abrasivos. Limpie el exterior del dispositivo con un paño limpio y húmedo.

lovio

HOME

LÍNEA DIRECTA DE SERVICIO

tel : +48 22 123 96 60 o correo electrónico: Serwis@manta.com.pl

Lunes a viernes, 9:00 am a 5:00 pm

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones del producto sin previo aviso.



Manta SA declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones del llamado Directivas de "Nuevo Enfoque" de la Unión Europea.



del contenedor de residuos tachado , de acuerdo con la Directiva europea 2012/19/UE y la Ley polaca del 11 de septiembre de 2015 (Boletín Oficial de 2015, artículo 1688) sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a deshacerse del mismo. residuos de aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto designado donde se reciclarán dichos residuos peligrosos . La recolección de este tipo de residuos en lugares separados y un proceso de recuperación adecuado contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos de forma respetuosa con el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta donde se compró el equipo.

¡Atención!

Diseño del producto y datos técnicos.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Esto se aplica en particular a las especificaciones técnicas, el software, las fotografías y los manuales de usuario. Este manual de usuario sirve como guía general sobre el funcionamiento del producto. El fabricante y el distribuidor no son responsables de ninguna inexactitud que resulte de errores en las descripciones contenidas en este manual.

Fabricado en la República Popular China

PARA MANTA EUROPA

lovio
HOME

Gaufrier avec affichage numérique

LOVIO PerfectCrisp

FR Manuel de l'Utilisateur



Modèle : LVWF002BK

Tension nominale : 220-240 V ~ 50/60 Hz

Puissance nominale : 1500W

Conservez ce manuel pour référence future et transmettez-le aux futurs utilisateurs de l'appareil.

LES PROBLÈMES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Risque de choc électrique

Avant de démarrer l'appareil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le avec la garantie et le reçu. Si possible, conservez également l'emballage extérieur. Si vous transmettez cet appareil à d'autres personnes, veuillez également lui remettre le mode d'emploi.



Ce symbole signifie : Attention : surface chaude !

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

- Assurez-vous que la tension dans la prise est la même que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil . Utiliser uniquement à la maison.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez des poignées ou des boutons .
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou la cuisinière dans l'eau ou tout autre liquide.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique avant le nettoyage. Laissez l'appareil refroidir avant de fixer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas un appareil endommagé, défectueux ou endommagé de quelque manière que ce soit. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'essayez jamais de réparer le gaufrier vous-même . L'appareil doit être retourné à un centre de service agréé pour inspection et réparation. Un remontage incorrect peut créer un risque de choc électrique lors de l'utilisation du gaufrier .
- L'utilisation d' accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un comptoir , ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou d'un four chaud.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, débranchez-le.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous manipulez des équipements contenant de l'huile chaude ou d'autres liquides chauds.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL AUTORISÉ.

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

FICHE AVEC MISE À LA TERRE

Pour réduire le risque de choc électrique, l'appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre. Si la fiche ne rentre pas dans la prise électrique, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez en aucun cas la fiche et n'utilisez pas d'adaptateur .

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

REMARQUE : Cet appareil est évalué à 1 500 W. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'enchevêtrement ou de trébuchement sur le cordon le plus long, un cordon d'alimentation court est inclus. S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, placez-la de manière à ce qu'elle ne pende pas au-dessus ou sous le plateau de la table pour éviter de tirer ou de trébucher sur le cordon.

La charge maximale de la rallonge doit être égale ou supérieure à la puissance nominale de cet appareil. Les paramètres électriques sont répertoriés au bas de l'appareil.

Apprenez à connaître votre gaufrier



1. Poignée
2. Boîtier supérieur
3. Plaque chauffante
4. Carter inférieur
5. Bouton de réglage du temps / ON / OFF
6. Affichage LCD

Avant la première utilisation

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Déballez soigneusement le gaufrier . Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale à proximité d'une prise murale 220-240 V. Ouvrez l'appareil en soulevant le capot supérieur par la poignée.
3. Essayez les plaques chauffantes avec un chiffon humide.
4. Essayez l'extérieur du boîtier avec un chiffon doux et humide. **NE JAMAIS plonger le cordon d'alimentation et la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.**
5. Arrêtez l'appareil.
6. Branchez sur une prise murale et réchauffez pendant 3 à 5 minutes.

REMARQUE : Dans cette phase initiale vous remarquerez peut-être de la fumée provenant du gaufrier . Ceci est normal lors de la première utilisation de l'appareil.

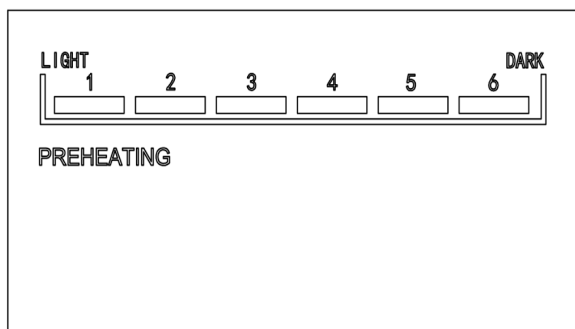
Graissez légèrement les plaques chauffantes avec de l'huile végétale et essayez tout excédent avec une serviette en papier.

AVERTISSEMENT : Ne plongez pas l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau. Pour éliminer la poussière qui aurait pu s'accumuler lors de l'utilisation, essayez le boîtier avec un chiffon propre et humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs sur aucune partie de l'appareil.

Utilisation de l'appareil

Nous vous recommandons de placer le gaufrier sur une planche ou une plaque à pâtisserie résistante à la chaleur pour récupérer les liquides qui pourraient s'écouler pendant la cuisson.

1. Branchez sur la prise et tournez le bouton de l'heure dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écran LCD affichera **PRÉCHAUFFAGE :**

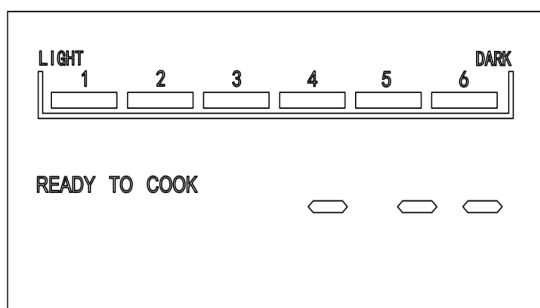


2. Vous pouvez régler le temps de cuisson requis des gaufres pour obtenir le degré de cuisson/dorissage souhaité des gaufres, voir le tableau de réglage des temps ci-dessous :

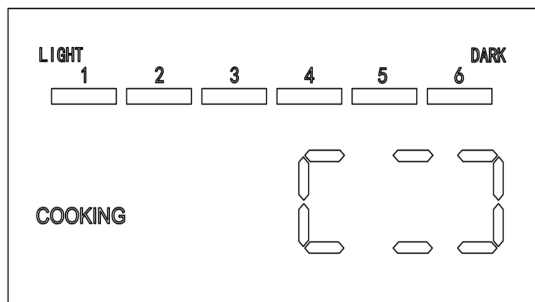
NON .	Niveau	Temps de cuisson
1	Niveau 1	2'
2	Niveau 2	2'30"
3	Niveau 3	3'30"
4	Niveau 4	4'
5	Niveau 5	4'30"
6	Niveau 6	5'

3. Après avoir réglé le temps requis, le gaufrier commencera à préchauffer pendant environ 3 à 8 minutes et l'écran LCD affichera **PRÉCHAUFFAGE** .

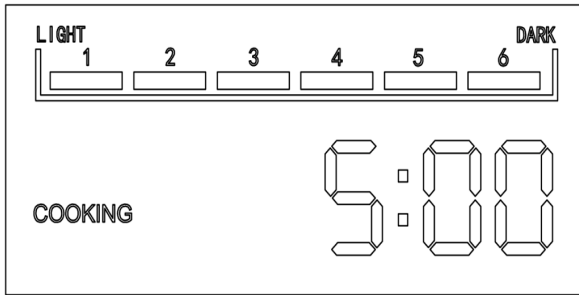
4. Une fois le préchauffage terminé, l'écran LCD affichera **PRÊT À CUIRE** :



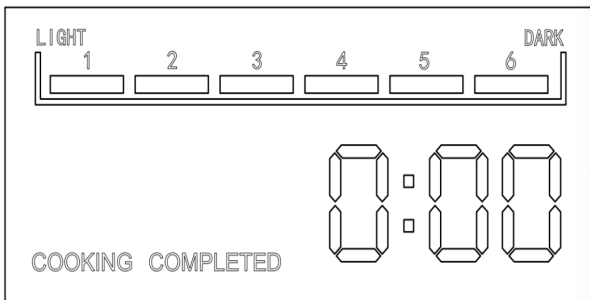
5. Graissez ou vaporisez un peu d'huile la plaque à gaufres, versez la pâte à gaufres dans le gaufrier sur la plaque chauffante, et le gaufrier démarrera automatiquement le processus **de CUISSON** . et l'écran LCD affichera comme ci-dessous :



6. Le gaufrier démarre un compte à rebours après 20 secondes :



7. Lorsque la cuisson est terminée, l'écran LCD affichera **CUISSON TERMINÉE** et l'alarme sonore retentira 12 fois pour vous informer que la cuisson est terminée.



Une fois la cuisson terminée, débranchez le gaufrier de la prise murale. Retirez délicatement les gaufres de la poêle à l'aide d'une spatule en nylon ou en bois. **N'utilisez pas d'ustensiles métalliques pour éviter d'endommager la surface antiadhésive.**

IMPORTANT:

Lorsque l'heure indique 0:00, cela signifie que la cuisson est terminée et l'écran affichera **CUISSON TERMINÉE**, la notification sonore retentira 12 fois et pendant ce temps, l'heure « 0:00 » clignotera pendant 8 secondes. Si l'appareil n'est pas débranché de l'alimentation électrique, l'affichage de l'heure clignotera, le gaufrier fonctionnera en continu et les messages suivants apparaîtront cycliquement sur l'écran LCD : **PRÉCHAUFFAGE - PRÊT À CUISSON - CUISSON - CUISSON TERMINÉE** pour permettre les cuissons ultérieures. lots de gaufres.

Si l'appareil chauffe et que l'écran LCD affiche **PRÉCHAUFFAGE**, verser la pâte à gaufres dans la plaque chauffante ne décomptera pas le temps, mais la cuisson des gaufres continuera. Dans cette situation, l'utilisateur doit mesurer le temps de cuisson et contrôler le degré de cuisson des gaufres.

REMARQUE : Si la pâte à gaufres n'est pas versée dans la machine, l'affichage de l'heure s'éteindra après 90 secondes, mais le message **PRÊT À CUIRE** restera affiché. Si vous éteignez l'appareil avec le bouton de commande pendant la cuisson et le rallumez dans les 10 secondes, le message **CUISSON** sera toujours affiché sur l'écran du gaufrier. Si vous rallumez l'appareil après plus de 10 secondes, le message **PRÉCHAUFFAGE** apparaîtra sur l'écran du gaufrier.

Conseils sur les codes d'erreur :

E1 : Le capteur de température NTC ne fonctionne pas.

E2 : Court-circuit du capteur de température NTC.

E3 : Lorsque le gaufrier fonctionne depuis 2 minutes, mais que la température de la plaque chauffante est toujours inférieure à 20 °C, cela signifie que le capteur de température NTC ou les chauffages de l'appareil ne fonctionnent pas.

E4 : Lors de la première période d'échauffement, lorsque le temps d'échauffement dépasse 6 minutes

Entretien et nettoyage

Hormis le nettoyage décrit dans ce manuel, aucune autre opération ou entretien n'est requis sur cet appareil. Les réparations, si nécessaires, doivent être effectuées par un centre de service agréé.

Remarque : Ne plongez pas l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau.

IMPORTANT : Avant de nettoyer et après avoir utilisé l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et laissez-le refroidir complètement. Pour éviter l'accumulation de résidus alimentaires, nettoyez les plaques de cuisson après chaque utilisation.

Essuyez l'intérieur du gaufrier une éponge ou un chiffon propre imbibé d'un détergent doux. Retirez tout résidu de détergent avec un chiffon humide et séchez soigneusement. Pour éliminer les taches tenaces, utilisez une brosse en nylon ou un autre outil sans danger pour les surfaces antiadhésives. N'utilisez pas de laine d'acier ni d'éponges à récureur. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et humide.

lovio

HOME

LIGNE D'ASSISTANCE

tél : +48 22 123 96 60 ou e-mail : Serwis@manta.com.pl

Du lundi au vendredi, de 9h00 à 17h00

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux spécifications du produit sans préavis.



Manta SA déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la dite Directives « Nouvelle Approche » de l'Union Européenne.



L'appareil porte le symbole de la poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE et à la loi polonaise du 11 septembre 2015 (Journal des lois de 2015, article 1688) sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie utile . L'utilisateur est tenu d'en disposer déchets d'équipements électriques et électroniques en les livrant à un point désigné où ces déchets dangereux seront recyclés. La collecte de ce type de déchets dans des lieux séparés et un processus de valorisation approprié contribuent à la protection des ressources naturelles. Un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir où et comment éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques d'une manière respectueuse de l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte des déchets ou le point de vente où l'équipement a été acheté .

Attention!

Conception du produit et données techniques

Illes spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Cela s'applique en particulier aux spécifications techniques, aux logiciels, aux photos et aux manuels d'utilisation. Ce manuel d'utilisation sert de guide général sur le fonctionnement du produit. Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables des inexactitudes résultant d'erreurs dans les descriptions contenues dans ce manuel.

Fabriqué en RPC

POUR MANTA EUROPÉENNE

lovio
HOME

Pekač za vafle s digitalnim zaslonom

LOVIO PerfectCrisp

HR Korisnički priručnik



Model: LVWF002BK

Nazivni napon: 220-240V~50/ 60Hz

Nazivna snaga: 1500W

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i prosljedite ga budućim korisnicima s uređajem.

SIGURNOSNI PROBLEMI

UPOZORENJE! Opasnost od strujnog udara

Prije pokretanja uređaja pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih zajedno s jamstvom i računom. Ako je moguće, sačuvajte i vanjsko pakiranje. Ako ovaj uređaj dajete drugim osobama, predajte i upute za uporabu.



Ovaj simbol znači: **Upozorenje: vruća površina!**

PROČITAJTE CIJELE UPUTE

- Uvjerite se da je napon u utičnici isti kao napon naveden na naljepnici uređaja . Koristiti samo u kućanstvu.
- Ne dodirujte vruće površine. Koristite ručke ili gumbе .
- Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, ne uranjajte kabel, utikač ili kuhalo u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Neophodan je strogi nadzor kada uređaj koriste djeca ili u njegovoj blizini.
- Kada se ne koristi, uređaj mora biti isključen iz napajanja prije čišćenja. Ostavite uređaj da se ohladi prije pričvršćivanja ili uklanjanja dijelova i prije čišćenja.
- Nemojte koristiti uređaj koji je oštećen, neispravan ili na bilo koji način oštećen. Kako biste izbjegli rizik od strujnog udara, nikada ne pokušavajte sami popraviti aparat za vafle . Uređaj treba vratiti u ovlaštenu servis na pregled i popravak. Nepravilno ponovno sastavljanje može stvoriti opasnost od strujnog udara tijekom korištenja aparata za vafle .
- Korištenje dodataka koje proizvođač ne preporučuje može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedama.
- Nemojte koristiti na otvorenom ili u komercijalne svrhe.
- Ne dopustite da kabel za napajanje visi preko ruba stola ili pulta ili da dodiruje vruće površine.
- Ne stavljajte na ili blizu vrućeg plinskog ili električnog plamenika ili vruće pećnice.
- Kada završite s korištenjem uređaja, isključite ga iz struje.
- Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.
- Budite iznimno oprezni pri rukovanju opremom koja sadrži vruće ulje ili druge vruće tekućine.

UPOZORENJE: DA BI SE SMANJIO RIZIK OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, POPRAVKE TREBA VRŠITI SAMO OVLAŠTENI OSOBLJE.

SAMO ZA KUĆNU UPOTREBU

UTIKAČ SA UZEMLJENJEM

Kako bi se smanjio rizik od električnog udara, uređaj je opremljen utikačem za uzemljenje. Ako utikač ne odgovara električnoj utičnici, obratite se kvalificiranom električaru. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač niti koristiti adapter .

DODATNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI

NAPOMENA: Ovaj uređaj ima nazivnu snagu od 1500 W. Utikač mora biti uključen u ispravno instaliranu utičnicu.

UPOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od zapetljanja ili spoticanja o duži kabel, uključen je kratki kabel za napajanje. Ako je potrebno koristiti produžni kabel, postavite ga tako da ne visi iznad ili ispod ploče stola kako biste izbjegli povlačenje ili spoticanje o kabel.

Maksimalno opterećenje produžnog kabela mora biti jednako ili veće od nazivne snage ovog uređaja. Električni parametri navedeni su na dnu uređaja.

Upoznajte svoj aparat za vafle



Prije prve uporabe

PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Pažljivo raspakirajte aparat za vafle . Uklonite sav materijal za pakiranje.

2. Postavite uređaj na ravnu vodoravnu površinu u blizini zidne utičnice od 220-240 V tako da podignete gornji poklopac za ručku.
3. Obrišite grijače ploče vlažnom krpom.
4. Obrišite kućište izvana mekom, vlažnom krpom. **NIKADA ne uranjajte kabel za napajanje i utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.**
5. Isključite uređaj.
6. Uključite u zidnu utičnicu i zagrijavajte 3-5 minuta.

NAPOMENA: U ovoj početnoj fazi možete primijetiti dim iz aparata za vafle . To je normalno kada uređaj koristite prvi put.

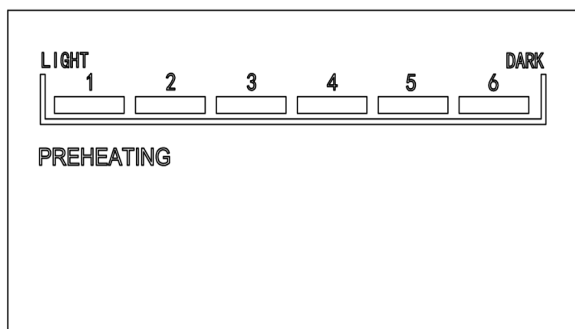
Lagano namažite ploče za grijanje biljnim uljem i obrišite višak papirnatim ručnikom.

UPOZORENJE : Nemojte uranjati uređaj, kabel ili utikač u vodu. Za uklanjanje prašine koja se mogla nakupiti tijekom uporabe, obrišite kućište čistom, vlažnom krpom. Nemojte koristiti oštre ili abrazivne proizvode za čišćenje na bilo kojem dijelu uređaja.

Korištenje uređaja

Preporučamo da aparat za vafle postavite na dasku otpornu na toplinu ili lim za pečenje kako biste skupili tekućinu koja bi mogla iscuriti tijekom kuhanja.

1. Uključite utikač u utičnicu i okrenite gumb za vrijeme u smjeru kazaljke na satu, na LCD-u će se prikazati **PRETHODNO GRIJANJE :**



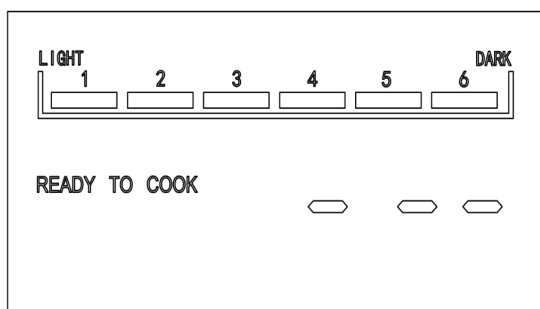
2. Možete podesiti potrebno vrijeme pečenja vafila kako biste postigli željeni stupanj pečenja/potamnjenosti vafila, pogledajte tablicu za podešavanje vremena u nastavku:

NE .	Razina	Vrijeme pečenja
1	Razina 1	2'
2	Razina 2	2'30"

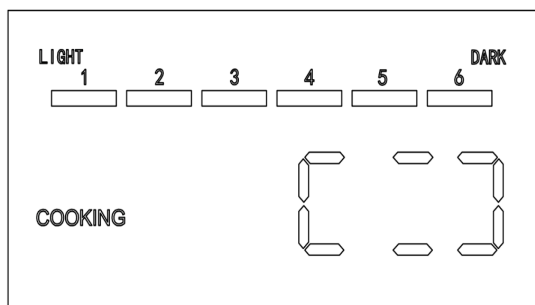
3	Razina 3	3'30"
4	Razina 4	4'
5	Razina 5	4'30"
6	Razina 6	5'

3. Nakon podešavanja potrebne postavke vremena, aparat za vafle će započeti s predgrijavanjem otprilike 3-8 minuta i na LCD zaslonu će se prikazati **PRETHODNO GRIJANJE** .

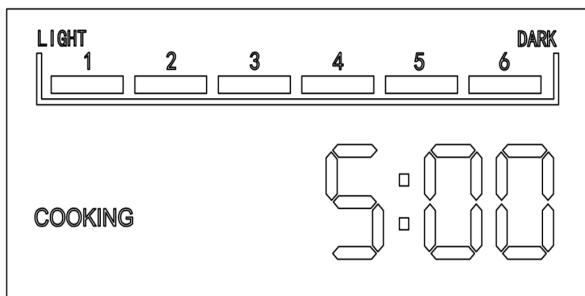
4. Kada je predgrijavanje završeno, LCD će prikazati **SPREMNO ZA KUHANJE** :



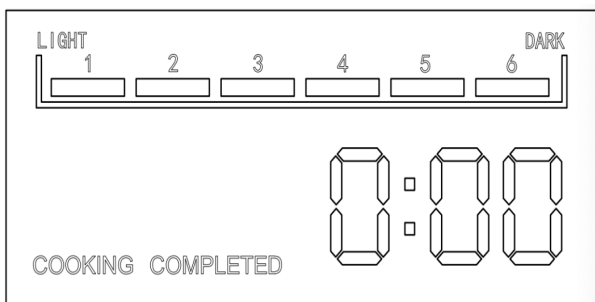
5. Podmažite ili poprskajte ploču za vafle s malo ulja, izlijte tijesto za vafle u pekač za vafle na grijaću ploču i aparat za vafle će automatski pokrenuti proces **KUHANJA** . i LCD će se prikazati kao ispod:



6. Pešač za vafle će početi odbrojavati nakon 20 sekundi:



7. Kada je kuhanje gotovo, LCD zaslon će pokazati **KUHANJE ZAVRŠENO** i zvučni alarm oglasit će se 12 puta kako bi vas obavijestio da je kuhanje završeno.



Kada je kuhanje gotovo, isključite aparat za vafle iz zidne utičnice. Vafle najlonskom ili drvenom kuhačom pažljivo izvadite iz kalupa. **Nemojte koristiti metalno posuđe kako biste izbjegli oštećenje neljepljive površine.**

VAŽNO:

Kada vrijeme pokaže 0:00, to znači da je kuhanje gotovo, a na zaslonu će se prikazati **KUHANJE ZAVRŠENO**, zvučna obavijest će se oglasiti 12 puta, au međuvremenu će vrijeme "0:00" treptati 8 sekundi. Ako uređaj nije isključen iz napajanja, prikaz vremena će treperiti, aparat za vafle će raditi neprekidno, a sljedeće poruke će se ciklički pojavljivati na LCD zaslonu: **PRETHODNO GRIJANJE - SPREMNO ZA KUHANJE - KUHANJE - KUHANJE ZAVRŠENO** kako bi se omogućilo daljnje pečenje serije vafila.

Ako se uređaj zagrijava i LCD zaslon prikazuje **PRETHODNO ZAGRIJAVANJE**, izlijevanje tijesta za vafle na grijaču ploču neće odbrojavati vrijeme, već će se pečenje vafila nastaviti. U ovoj situaciji korisnik mora mjeriti vrijeme pečenja i kontrolirati stupanj pečenja vafila.

NAPOMENA: Ako se tijesto za vafle ne ulije u aparat, prikaz vremena će se isključiti nakon 90 sekundi, ali će poruka **SPREMNO ZA KUHANJE** ostati uključena. Ako tijekom kuhanja isključite uređaj kontrolnom tipkom i ponovno ga uključite unutar 10 sekundi, na zaslonu

aparata za vafle i dalje će biti prikazana poruka **KUHANJE** . Ako ponovno uključite uređaj nakon više od 10 sekundi, na zaslonu aparata za vafle pojavit će se poruka **PRETHODNO GRIJANJE** .

Savjeti za kod greške:

E1: NTC senzor temperature ne radi.

E2: NTC osjetnik temperature kratki spoj.

E3: Kada pekač za vafle radi 2 minute, ali je temperatura grijaće ploče još uvijek niža od 20 °C , to znači da NTC senzor temperature ili grijači uređaja ne rade.

E4: U prvom razdoblju zagrijavanja, kada vrijeme zagrijavanja prelazi 6 minuta

Njega i čišćenje

Osim čišćenja kako je opisano u ovom priručniku, na ovom uređaju nisu potrebni nikakvi drugi postupci ili održavanje. Popravke, ako su potrebni, mora obaviti ovlašteni servis.

Napomena: Nemojte uranjati uređaj, kabel ili utikač u vodu.

VAŽNO: Prije čišćenja i nakon uporabe uređaja, izvucite kabel za napajanje iz zidne utičnice i ostavite ga da se potpuno ohladi. Kako biste spriječili nakupljanje ostataka hrane, očistite ploče za kuhanje nakon svake uporabe.

Obrišite unutrašnjost pekača za vafle čistom spužvom ili krpom namočenom u blagi deterdžent. Uklonite sve ostatke deterdženta vlažnom krpom i temeljito osušite. Za uklanjanje tvrdokornih mrlja upotrijebite najlonsku četku ili neki drugi alat siguran za površine koje se ne lijepe. Nemojte koristiti čeličnu vunu ili spužve za ribanje. Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje. Obrišite vanjski dio uređaja čistom, vlažnom krpom.

lovio

HOME

SERVIS HOTLINE

tel : +48 22 123 96 60 ili e-mail: Serwis@manta.com.pl

Od ponedjeljka do petka, 9:00 do 17:00 sati

Proizvođač zadržava pravo izmjene specifikacija proizvoda bez prethodne najave.



Manta SA ovime izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim odredbama tzv. Direktive Europske unije "Novi pristup".



Uređaj je označen simbolom prekrštenog spremnika za otpad, u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU i poljskim Zakonom od 11. rujna 2015. (Zakonski list iz 2015., točka 1688) o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE). Proizvodi označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s drugim kućnim otpadom na kraju njihovog vijeka trajanja. Korisnik ga je dužan zbrinuti otpadnu električnu i elektroničku opremu predajući je na određeno mjesto gdje će se takav opasni otpad reciklirati. Prikupljanje ove vrste otpada na odvojenim lokacijama i pravilan proces uporabe doprinose zaštiti prirodnih resursa. Ispravno recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme ima pozitivan učinak na zdravlje ljudi i okoliš. Za informacije o tome gdje i kako odložiti otpadnu električnu i elektroničku opremu na ekološki prihvatljiv način, korisnik se treba obratiti nadležnim lokalnim vlastima, mjestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mjestu gdje je oprema kupljena.

Pažnja!

Dizajn proizvoda i tehnički podaci

Ispecifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave. To se posebno odnosi na tehničke specifikacije, softver, fotografije i upute za korištenje. Ovaj korisnički priručnik služi kao opći vodič za rad proizvoda. Proizvođač i distributer nisu odgovorni za bilo kakve netočnosti koje proizlaze iz pogrešaka u opisima sadržanim u ovom priručniku.

Proizvedeno u PRC

ZA MANTA EUROP

lovio
HOME

Máquina de waffle com display digital

LOVIO PerfectCrisp

PT Manual do usuário



Modelo: LVWF002BK

Tensão nominal: 220-240V~50/ 60Hz

Potência nominal: 1500W

Guarde este manual para referência futura e entregue-o a futuros usuários do dispositivo.

PROBLEMAS DE SEGURANÇA

AVISO! Risco de choque elétrico

Antes de ligar o aparelho, leia atentamente o manual de operação e guarde-o junto com a garantia e o recibo. Se possível, guarde também a embalagem externa. Se você entregar este dispositivo a outras pessoas, entregue também o manual de instruções.



Este símbolo significa: Aviso: superfície quente!

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES

- Certifique-se de que a voltagem da tomada é igual à voltagem indicada na etiqueta de classificação do aparelho. Use apenas em casa.
- Não toque em superfícies quentes. Use alças ou botões.
- Para evitar o risco de choque elétrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o fogão em água ou qualquer outro líquido.
- É necessária supervisão cuidadosa quando o aparelho for utilizado por ou perto de crianças.
- Quando não estiver em uso, o aparelho deve ser desconectado da rede elétrica antes da limpeza. Deixe o dispositivo esfriar antes de colocar ou remover peças e antes de limpá-lo.
- Não utilize um dispositivo que esteja danificado, com defeito ou danificado de alguma forma. Para evitar o risco de choque elétrico, nunca tente consertar a máquina de waffles sozinho. O dispositivo deve ser devolvido a um centro de serviço autorizado para inspeção e reparo. A remontagem inadequada pode criar risco de choque elétrico ao usar a máquina de waffles.
- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
- Não utilize ao ar livre ou para fins comerciais.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado na borda de uma mesa ou balcão, nem toque em superfícies quentes.
- Não coloque sobre ou perto de um fogão a gás ou elétrico quente ou de um forno quente.
- Quando terminar de usar o dispositivo, desconecte-o.
- Não utilize o dispositivo para fins diferentes dos pretendidos.
- Tenha extremo cuidado ao manusear equipamentos que contenham óleo quente ou outros líquidos quentes.

AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, OS REPAROS DEVEM SER REALIZADOS SOMENTE POR PESSOAL AUTORIZADO.

SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO

PLUGUE COM ATERRAMENTO

Para reduzir o risco de choque elétrico, o aparelho está equipado com uma ficha de ligação à terra. Se o plugue não encaixar na tomada elétrica, entre em contato com um eletricista qualificado. Não modifique o plugue de forma alguma nem use um adaptador .

INFORMAÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA

NOTA: Este aparelho tem potência nominal de 1.500 W. O plugue deve ser conectado a uma tomada devidamente instalada.

AVISO : Para reduzir o risco de enroscar ou tropeçar no cabo mais longo, está incluído um cabo de alimentação curto. Caso seja necessário utilizar um cabo de extensão, coloque-o de forma que não fique pendurado sobre ou sob o tampo da mesa para evitar puxar ou tropeçar no cabo.

A carga máxima do cabo de extensão deve ser igual ou superior à potência nominal deste aparelho. Os parâmetros elétricos estão listados na parte inferior do dispositivo.

Conheça sua máquina de waffles



Antes da primeira utilização

ANTES DO PRIMEIRO USO

1. Desembale cuidadosamente a máquina de waffles . Remova todos os materiais de embalagem.
2. Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e horizontal perto de uma tomada de parede de 220-240 V. Abra o dispositivo levantando a tampa superior pela alça.
3. Limpe as placas de aquecimento com um pano úmido.
4. Limpe a parte externa do gabinete com um pano macio e úmido. **NUNCA mergulhe o cabo de alimentação e conecte-o em água ou qualquer outro líquido.**
5. Desligue o dispositivo.
6. Conecte na tomada e aqueça por 3-5 minutos.

NOTA: Nesta fase inicial você pode notar fumaça saindo da máquina de waffles . Isto é normal ao usar o dispositivo pela primeira vez.

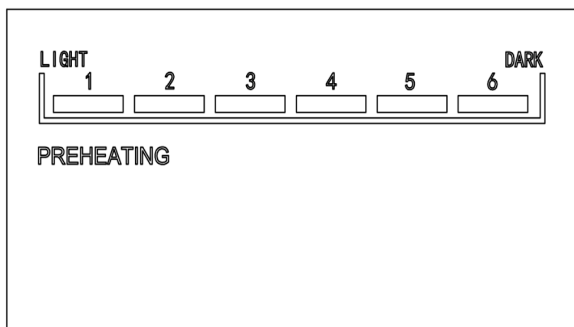
Unte levemente as placas de aquecimento com óleo vegetal e limpe o excesso com papel toalha.

AVISO : Não mergulhe o aparelho, o cabo ou a ficha em água. Para remover a poeira que possa ter se acumulado durante o uso, limpe o gabinete com um pano limpo e úmido. Não use produtos de limpeza agressivos ou abrasivos em nenhuma parte do dispositivo.

Usando o dispositivo

Recomendamos colocar a máquina de waffles sobre uma placa ou assadeira resistente ao calor para coletar quaisquer líquidos que possam vazar durante o cozimento.

1. Conecte na tomada e gire o botão do tempo no sentido horário, o LCD mostrará **PRÉ-AQUECIMENTO :**

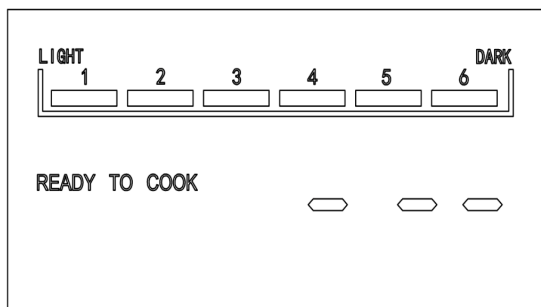


2. Você pode ajustar o tempo de cozimento necessário dos waffles para obter o grau desejado de cozimento/douramento dos waffles, consulte a tabela de configuração de tempo abaixo:

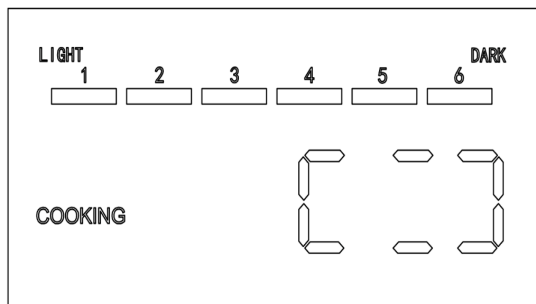
NÃO .	Nível	Tempo de cozimento
1	Nível 1	2'
2	Nível 2	2'30"
3	Nível 3	3'30"
4	Nível 4	4'
5	Nível 5	4'30"
6	Nível 6	5'

3. Depois de ajustar a configuração de tempo necessária, a máquina de waffles iniciará o pré-aquecimento por aproximadamente 3-8 minutos e o display LCD mostrará **PRÉ-AQUECIMENTO** .

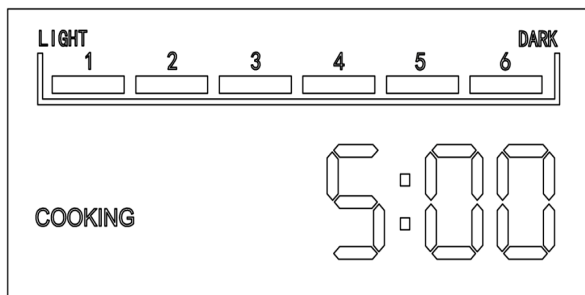
4. Quando o pré-aquecimento estiver concluído, o LCD exibirá **PRONTO PARA COZINHAR** :



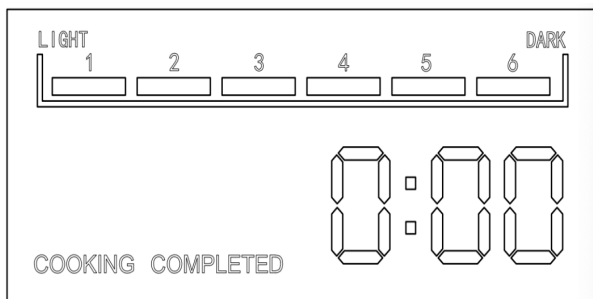
5. Unte ou borrife a placa de waffle com um pouco de óleo, despeje a massa de waffle da máquina de waffles na placa de aquecimento e a máquina de waffles iniciará automaticamente o processo **de COZIMENTO** . e o LCD mostrará como abaixo:



6. A máquina de waffles começará a contagem regressiva após 20 segundos:



7. Quando o cozimento terminar, o display LCD mostrará **COZIMENTO COMPLETO** e o alarme sonoro soará 12 vezes para avisar que o cozimento foi concluído.



Assim que terminar o cozimento, desligue a máquina de waffles da tomada de parede. Remova cuidadosamente os waffles da frigideira usando uma espátula de náilon ou madeira. **Não utilize utensílios de metal para não danificar a superfície antiaderente.**

IMPORTANTE:

Quando a hora mostrar 0:00, significa que a cozedura terminou e o display mostrará **COZEDURA COMPLETADA**, a notificação sonora soará 12 vezes e enquanto isso a hora "0:00" piscará durante 8 segundos. Se o aparelho não for desconectado da rede elétrica, o display do tempo piscará, a máquina de waffles funcionará continuamente e as seguintes mensagens aparecerão ciclicamente no display LCD: **PRÉ -AQUECIMENTO - PRONTO PARA COZINHAR - COZINHAR - COZEDURA CONCLUÍDA** para permitir o cozimento posterior lotes de waffles.

Se o aparelho estiver aquecendo e o display LCD mostrar **PRÉ-AQUECIMENTO**, despejar a massa de waffle na placa de aquecimento não fará a contagem regressiva, mas o cozimento dos waffles continuará. Nesta situação, o usuário deve medir o tempo de cozimento e controlar o grau de cozimento dos waffles.

NOTA: Se a massa de waffle não for colocada na máquina, o display do tempo desligará após 90 segundos, mas a mensagem **PRONTO PARA COZINHAR** permanecerá acesa. Se desligar o aparelho com o botão de controle durante o cozimento e ligá-lo novamente dentro de 10 segundos, a mensagem **COOKING** ainda será exibida no display da máquina de waffles. Se você ligar novamente o aparelho após mais de 10 segundos, a mensagem **PRÉ-AQUECIMENTO** aparecerá no display da máquina de waffles.

Dicas de código de erro:

E1: O sensor de temperatura NTC não funciona.

E2: Curto-circuito no sensor de temperatura NTC.

E3: Quando a máquina de waffles está funcionando há 2 minutos, mas a temperatura da placa de aquecimento ainda é inferior a 20 °C, significa que o sensor de temperatura NTC ou as resistências do aparelho não estão funcionando.

E4: No primeiro período de aquecimento, quando o tempo de aquecimento ultrapassa 6 minutos

Cuidado e limpeza

Além da limpeza conforme descrito neste manual, nenhuma outra operação ou manutenção é necessária neste dispositivo. Os reparos, se necessários, devem ser realizados por um centro de serviço autorizado.

Nota: Não mergulhe o aparelho, o cabo ou a ficha em água.

IMPORTANTE: Antes de limpar e depois de usar o aparelho, desconecte o cabo de alimentação da tomada e deixe esfriar completamente. Para evitar a acumulação de resíduos de alimentos, limpe as placas de cozedura após cada utilização.

Limpe o interior da máquina de waffles uma esponja limpa ou pano embebido em detergente neutro. Remova qualquer resíduo de detergente com um pano úmido e seque bem. Para remover manchas difíceis, use uma escova de náilon ou outra ferramenta adequada para superfícies antiaderentes. Não use palha de aço ou esponjas abrasivas. Não use agentes de limpeza abrasivos. Limpe a parte externa do dispositivo com um pano limpo e úmido.

lovio

HOME

LINHA DIRETA DE SERVIÇO

tel : +48 22 123 96 60 ou e-mail: Serwis@manta.com.pl

De segunda a sexta, das 9h00 às 17h00

O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações nas especificações do produto sem aviso prévio.



A Manta SA declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e demais disposições do chamado Directivas da "Nova Abordagem" da União Europeia.



do recipiente de resíduos riscado , de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE e a Lei Polaca de 11 de setembro de 2015 (Diário Oficial de 2015, item 1688) sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Os produtos marcados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico no final da sua vida útil . O usuário é obrigado a descartá-lo resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, entregando -os em um ponto designado onde esses resíduos perigosos serão reciclados. A recolha deste tipo de resíduos em locais separados e o processo de valorização adequado contribuem para a proteção dos recursos naturais. A reciclagem adequada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos tem um impacto positivo na saúde humana e no ambiente. Para obter informações sobre onde e como eliminar resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos de forma ambientalmente correta, o utilizador deve contactar a autoridade local competente, o ponto de recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido .

Atenção!

Design do produto e dados técnicos

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Isto se aplica especialmente a especificações técnicas, software, fotos e manuais do usuário. Este manual do usuário serve como orientação geral sobre a operação do produto. O fabricante e o distribuidor não se responsabilizam por quaisquer imprecisões resultantes de erros nas descrições contidas neste manual.

Fabricado na RPC

PARA MANTA EUROPA

lovio
HOME

Pekač za vafle z digitalnim zaslonom

LOVIO PerfectCrisp

SI Navodila za uporabo



Model: LVWF002BK

Nazivna napetost: 220-240V~50/ 60Hz

Nazivna moč: 1500W

Ta priročnik shranite za poznejšo uporabo in ga posredujte prihodnjim uporabnikom naprave.

VARNOSTNA VPRAŠANJA

OPOZORILO! Nevarnost električnega udara

Pred zagonom naprave natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite skupaj z garancijo in računom. Če je mogoče, shranite tudi zunanjo embalažo. Če to napravo predate drugim osebam, izročite tudi navodila za uporabo.



Ta simbol pomeni: Opozorilo: vroča površina!

PREBERITE CELOTNA NAVODILA

- Prepričajte se, da je napetost v vtičnici enaka napetosti, ki je navedena na tipski nalepki aparata. Uporabljajte samo v gospodinjstvu.
 - Ne dotikajte se vročih površin. Uporabite ročaje ali gumbе.
 - Da preprečite nevarnost električnega udara, kabla, vtiča ali kuhalnika ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
 - Kadar napravo uporabljajo otroci ali v njeni bližini, je potreben natančen nadzor.
 - Ko naprave ne uporabljate, jo morate pred čiščenjem izključiti iz električnega omrežja. Pustite, da se naprava ohladi, preden pritrdite ali odstranite dele in preden jo očistite.
 - Ne uporabljajte naprave, ki je poškodovana, ne deluje ali je kakor koli poškodovana. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, aparata za vafle nikoli ne poskušajte popraviti sami. Napravo vrnite pooblaščenemu servisnemu centru na pregled in popravilo. Nepravilno ponovno sestavljanje lahko pri uporabi aparata za vafle povzroči nevarnost električnega udara.
 - Uporaba dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča, lahko povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe.
 - Ne uporabljajte na prostem ali v komercialne namene.
- Napajalni kabel naj ne visi čez rob mize ali pulta ali se dotika vročih površin.
- Ne postavljajte na ali blizu vročega plinskega ali električnega gorilnika ali vroče pečice.
 - Ko končate z uporabo naprave, jo odklopite.
 - Naprave ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni.
 - Pri ravnanju z opremo, ki vsebuje vroče olje ali druge vroče tekočine, bodite zelo previdni.

OPOZORILO: DA ZMANJŠATE NEVARNOST POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, NAJ POPRAVILA IZVAJA SAMO POOBLAŠČENO OSEBJE.

SAMO ZA DOMAČO UPORABO

VTIČ Z OZEMLJITEV

Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara je naprava opremljena z ozemljitvenim vtičem. Če vtič ne ustreza električni vtičnici, se obrnite na usposobljenega električarja. Ne spreminjajte vtiča na noben način in ne uporabljajte adapterja .

DODATNE VARNOSTNE INFORMACIJE

OPOMBA: Ta naprava je ocenjena na 1500 W. Vtič mora biti priključen v pravilno nameščeno vtičnico.

OPOZORILO : Za zmanjšanje nevarnosti zapletanja ali spotikanja ob daljši kabel je priložen kratek napajalni kabel. Če morate uporabiti podaljšek, ga postavite tako, da ne visi nad ali pod mizo, da se izognete vlečenju ali spotikanju ob kabel.

Največja obremenitev podaljška mora biti enaka ali večja od nazivne moči tega aparata. Električni parametri so navedeni na dnu naprave.

Spoznajte svoj pekač za vafle



Pred prvo uporabo

PRED PRVO UPORABO

1. Previdno odstranite embalažo iz pekača vafeljev . Odstranite ves embalažni material.
2. Napravo postavite na ravno, vodoravno površino blizu stenske vtičnice 220-240 V, tako da dvignete zgornji pokrov za ročaj.

3. Grelne plošče obrišite z vlažno krpo.
4. Zunanost ohišja obrišite z mehko, vlažno krpo. **Napajalnega kabla in vtiča NIKOLI ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.**
5. Zaustavite napravo.
6. Priključite v stensko vtičnico in segrevajte 3-5 minut.

OPOMBA: V tej začetni fazi morda boste opazili dim iz pekača vafļjev . To je običajno, ko napravo uporabljate prvič.

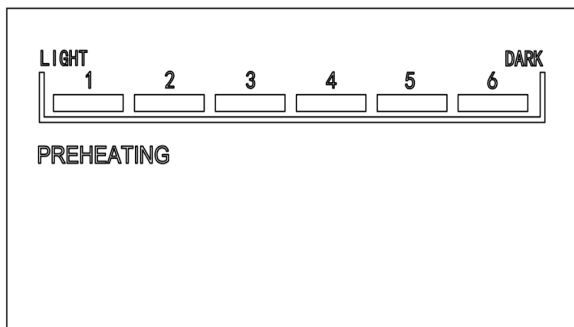
Grelne plošče rahlo namastite z rastlinskim oljem in obrišite morebitne odvečne količine s papirnato brisačo.

OPOZORILO : Aparata, kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo. Če želite odstraniti prah, ki se je morda nabral med uporabo, obrišite ohišje s čisto, vlažno krpo. Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistilnih sredstev na nobenem delu naprave.

Uporaba naprave

Priporočamo, da pekač za vafļje postavite na toplotno odporno desko ali pekač, da zajamete tekočino, ki bi lahko iztekla med peko.

1. Vtaknite vtičnico v vtičnico in obrnite gumb za čas v smeri urinega kazalca, na LCD-prikazovalniku se prikaže **PREDHODNO OGREVANJE :**



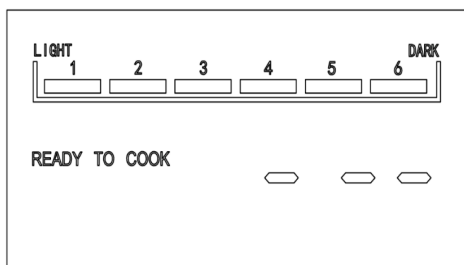
2. Potreben čas peke vafļjev lahko prilagodite, da dosežete želeno stopnjo pečenosti/porjavitve vafļjev, glejte spodnjo tabelo za nastavitve časa:

ŠT.	Raven	Čas pečenja
1	1. stopnja	2'
2	2. stopnja	2'30"
3	3. stopnja	3'30"

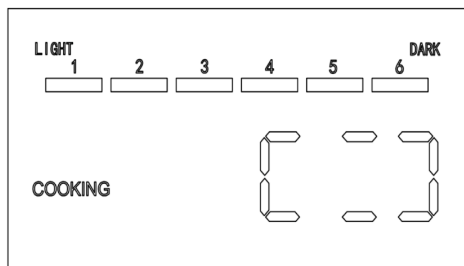
4	4. stopnja	4'
5	5. stopnja	4'30"
6	6. stopnja	5'

3. Po prilagoditvi zelene nastavitve časa bo pekač za vafle začel s predgretjem za približno 3-8 minut in na LCD zaslonu se bo prikazalo **PRETHODNO GRETJE**.

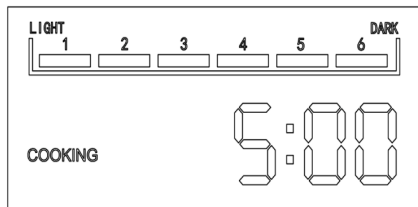
4. Ko je predgretje končano, se na LCD-prikazovalniku prikaže **PRIPRAVLJENO NA KUHANJE** :



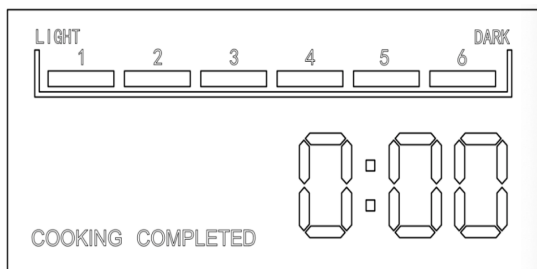
5. Krožnik za vafle namastite ali popršite z malo olja, testo za vafle vlijete v pekač za vafle na grelno ploščo in pekač za vafle bo samodejno začel s postopkom **KUHANJA**. in na LCD-prikazovalniku bo prikazano naslednje:



6. Aparat za vafle bo začel odšteti po 20 sekundah:



7. Ko je kuhanje končano, se na LCD zaslonu prikaže **COOKING COMPLETED (KUHANJE KONČANO)** in zvočni alarm se bo oglasil 12-krat, da vas obvesti, da je kuhanje končano.



Ko je kuhanje končano, odklopite pekač vafeljev iz stenske vtičnice. Vaflje previdno odstranite iz pekača z najlonsko ali leseno lopatko. **Ne uporabljajte kovinskih pripomočkov, da ne poškodujete površine proti prijemanju.**

POMEMBNO:

Ko čas pokaže 0:00, to pomeni, da je kuhanje končano, na zaslonu pa se izpiše **KUHANJE KONČANO**, zvočno obvestilo se bo oglasilo 12-krat, medtem pa bo čas "0:00" utripal 8 sekund. Če naprava ni izklopljena iz električnega omrežja, bo prikaz časa utripal, pekač za vafle bo deloval neprekinjeno, na LCD-zaslonu pa se bodo ciklično pojavljala naslednja sporočila: **PRETHODNO GRETJE - PRIPRAVLJENO ZA KUHANJE - KUHANJE - KUHANJE KONČANO**, da omogočite nadaljnjo peko serije vafeljev.

Če se naprava segreva in se na LCD zaslonu izpiše **PREHEATING**, se ob vlivanju testa za vafle na grelno ploščo ne bo odšteval čas, temveč se bo peka vafeljev nadaljevala. V tem primeru mora uporabnik meriti čas peke in nadzorovati stopnjo pečenosti vafeljev.

OPOMBA: Če testa za vafle ne vlijete v aparat, se bo prikaz časa po 90 sekundah izklopil, sporočilo **PRIPRAVLJENO NA KUHANJE** pa bo ostalo prižgano. Če aparat med kuhanjem izklopite s krmilnim gumbom in ga ponovno vklopite v 10 sekundah, bo na zaslonu aparata za vafle še vedno prikazano sporočilo **KUHANJE**. Če napravo ponovno vklopite po več kot 10 sekundah, se na zaslonu aparata za vafle prikaže sporočilo **PRETHODNO GRETJE**.

Nasveti za kodo napake:

E1: temperaturni senzor NTC ne deluje.

E2: Kratak stik senzorja temperature NTC.

E3: Ko pekač za vafle deluje 2 minuti, a je temperatura grelne plošče še vedno nižja od 20 °C, pomeni, da NTC temperaturni senzor ali grelci naprave ne delujejo.

E4: V prvem obdobju ogrevanja, ko čas ogrevanja preseže 6 minut

Nega in čiščenje

Razen čiščenja, kot je opisano v tem priročniku, ta naprava ne potrebuje nobenih drugih operacij ali vzdrževanja. Popravila, če so potrebna, mora opraviti pooblaščen servis.

Opomba: Naprave, kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo.

POMEMBNO: Pred čiščenjem in po uporabi naprave izključite napajalni kabel iz stenske vtičnice in pustite, da se popolnoma ohladi. Da preprečite nabiranje ostankov hrane, očistite kuhalne plošče po vsaki uporabi.

Obrišite notranjost pekača za vafle čisto gobo ali krpo, namočeno v blagi detergent. Morebitne ostanke detergenta odstranite z vlažno krpo in temeljito osušite. Za odstranjevanje trdovratnih madežev uporabite najlonsko krtačo ali drugo orodje, primerno za površine proti prijemanju. Ne uporabljajte jeklene volne ali gobic za čiščenje. Ne uporabljajte abrazivnih čistil. Obrišite zunanost naprave s čisto, vlažno krpo.

lovio

HOME

SERVISNA LINIJA

tel : +48 22 123 96 60 ali e-pošta: Serwis@manta.com.pl

Od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe specifikacij izdelka brez predhodnega obvestila.



Manta SA izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi določbami t.i. Direktive Evropske unije o "novem pristopu".



Naprava je označena s simbolom prečrtanega zabojnika za odpadke v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EU in poljskim zakonom z dne 11. septembra 2015 (Uradni list iz leta 2015, točka 1688) o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). Izdelkov, označenih s tem simbolom, po koncu njihove življenjske dobe ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Uporabnik ga je dolžan odstraniti odpadno električno in elektronsko opremo tako, da jo oddate na določeno mesto, kjer bodo takšni nevarni odpadki reciklirani. Zbiranje tovrstnih odpadkov na ločenih lokacijah in ustrezen postopek predelave prispevata k varovanju naravnih virov. Pravilno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme pozitivno vpliva na zdravje ljudi in okolje. Za informacije o tem, kje in kako okolju prijazno odložiti odpadno električno in elektronsko opremo, naj se uporabnik obrne na ustrezne lokalne organe, zbirno mesto za odpadke ali prodajno mesto, kjer je opremo kupil.

Pozor!

Zasnova izdelka in tehnični podatki

ISpecifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. To še posebej velja za tehnične specifikacije, programsko opremo, fotografije in navodila za uporabo. Ta uporabniški priročnik služi kot splošna navodila za delovanje izdelka. Proizvajalec in distributer nista odgovorna za morebitne netočnosti, ki so posledica napak v opisih v tem priročniku.

Proizvedeno v LRK

ZA MANTO EUROP